



PARLIAMENT  
OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

# *Ukwethulwa Kwekulumo Kamongameli Yesitjhaba*



"Kugidinga umlando wamagugu wekululeko ngokuqinisa  
itjhebiswano hlangana kwePalamende begodu naBantu"

# State of the Nation Address

*Inyanga kaMhlolanja sikhathi senyanga esiqakatheke khulu sePalamende begodu nabantu beSewula Afrika. Kusikhathi sokuugal emva nokucabangela phambili begodu nokutjheja iimfuno eziza ngaphambili zabantu benarha. Qobe ngonyaka ngenyanga kaMhlolanja ukweThulwa kweKulumo kaMongameli yesiTjhaba kuyenzeke, lapho uMongameli akhulumka khona nesitjhaba njengehloko yenarha.*

## **Kuyini ukweThulwa kweKulumo kaMongameli yesiTjhaba?**

UkweThulwa kweKulumo kaMongameli yesiTjhaba, ngesikhathi sokuvelwa kwePalamende, kukwethulwa kwekulumo esitjhabeti nguMongameli weRiphabliki yeSewula Afrika. Ikulumo ithulwa kuHlalohlanganyela leziNdlu zePalamende, ekuyiNdlu yesiBethamThetho seNarha (NA) begodu nomKhandlu weNarha oNgamele iimFunda (NCOP). Iqala ubujamo banje bezepolotiki nebezomnotho besitjhaba. Ukuhlala lokhu kwenziva nguMongameli begodu bulawulwe nguSomlomo weNdlu yesiBethamThetho seNarha begodu noSihlalo womKhandlu weNarha oNgamele iimFunda (NCOP). Kumnyanya ongakajayeleki lapho amagatja amathathu wombuso: IKhabinedi, ejanyelwe nguMongameli, uSeleka Mongameli begodu naboNgqonqgotjhe; kunye nezoBulungiswa, zona zijanyelwe lijaji elikhulu lenarha begodu naboMongameli bamajaji; begodu kube siBethamThetho, sona sjanyelwa malunga wePalamende (MPs) ahangana endaweni eyodwa. Amalunga womphakathi ajamelekile nawo ekuthulweni kweKulumo kaMongameli yesiTjhaba kobana abanendima ayidlalako emnyanyeni lo oqakatheke khulu ekwakhiwi kweSewula Afrika.

## **Kubayini ukweThulwa kweKulumo kaMongameli yesiTjhaba kuqakathekile?**

UMongameli ekuthulweni kwekulumo yakhe uveza ipumelelo eyenziweko begodu neentjhijilo ekuhlangabezenwe nazo onyakeni ogadungileko begodu namano wonyaka ozako. Ikulumo ithinta iindaba zepolotiki, zomnotho begodu nezehlalakuhle begodu itjheja nobujamo bombuso weSewula Afrika zombelele. Ikhuluma ngeendaba zangaphakathi zeSewula Afrika begodu nobudlelwano bayo neenarha ze-Afrika kunye nezagaphetjheya kwamalwandle. UkweThulwa kweKulumo kaMongameli yesiTjhaba kuyinto eqakatheskileko yokuziphendulela ePalamende begodu nesitjhabeti seSewula Afrika ngalokhu okwenzekileko onyakeni odlulileko begodu nokubandakanya umphakathi eendabeni zepolotiki zonyaka ozako. Ukwethulwa kweKulumo kaMongameli yesiTjhaba godu kumalungana nokugidinga kwenarha yethu begodu nokwakha inarha.

## **Kwenzeke nini ukweThulwa kweKulumo kaMongameli yesiTjhaba?**

UkweThulwa kweKulumo kaMongameli kanengi kwenzeke ngenyanga kaMhlolanja. Kwaphela, nangabe kunamakhetu wenarha ukweThulwa kweKulumo kaMongameli yesiTjhaba kwenzeke amahlandla amabili, ihlandla lokuthoma kuzalisisa isetjheni yokuphela kaMongameli ophumako kuthi enye ibe ngemva kwamakhetu, lapho khona uMongameli omutjha selakhethwe khona kwaziswa nePalamende etjha. Ukwelhlu kwehlala yenzeka ngenyanga kaMhlolanja onyakeni ween-2010, ukweThulwa kweKulumo kaMongameli yesiTjhaba kwathulwa ebusuku kokuthoma, ukwenzela bona kunikelwe abantu beSewula Afrika ithuba lokobana babone ikambiso begodu balalele ukweThulwa kweKulumo kaMongameli yesiTjhaba. Ngonobangela wamatjhuguluko lawo, ababukeli bakamabonakude banyuka ukusuka eengidini ezimbili ukuya eengidini ezine.

## **UkuZibandakanya komphakathi ekweThulweni kweKulumo kaMongameli yesiTjhaba**

UkuZibandakanya komphakathi kuyingcenyne eqakatheke khulu emnyanyeni lo. Amalunga womphakathi ayamenywa emnyanyeni lo njengeenthelki zePalamende. Izakhamuzi zeSewula Afrika enarheni yokana yeSewula Afrika begodu nesifunda ngasinye benza ingcenyne eRhema ngokuHlonipha. AbaRhema ngokuHlonipha, ngibo abamukela uMongameli ePalamende, kuba babantu beSewula Afrika. AbaRhemi abasesebancani bathathwa eenkolweni enarheni yokana kubengibo abajamelia ilutjha, lapho khona iSewula Afrika ibeke khona ithemba layo langomusa. Abantu abahloniphekileko beSewula Afrika kanengi bayamenywa kobana babe yingcenyne yomnyanya lo. Bathathwa eemfundeni begodu kuba babantu ababenegalelo elihle enarheni.

## **UkweThulwa kweKulumo kaMongameli yesiTjhaba begodu nomsebenzi wokutjhejisisa wePalamende**

UkweThulwa kweKulumo kaMongameli yesiTjhaba kwakha ingcenyne eqakatheke khulu yokutjhejisisa begodu nokuziphendulela. UkuLingwa kwamambala kwentando yenengi kulapho iPalamende iqinisekisa khona bona urhulumende uhlala akwazi ukuziphendulela ebantwini. UkuTjhejisisa

kuligunya elinikezwe mThethosisekelo kobana ePalamende igade begodu itjhejisise ukusebenza kwakarhulemende. ePalamende inikezwe amandla wokobana itjhejisise woke amagatja wombuso ekufaka phakathi nalawo aseemfundeni begodu nezisemakhaya kobana:

- ❖ Zenze bona urhulumende uphatha kuhle iimali zababhadeli bentela
- ❖ Zenze bona urhulumende usebenza ngendlela etjhathjalazi begodu
- ❖ Wandisa ukuthembela komphakathi kurhulumende.

Lokha ePalamende nayenza ukutjhejisisa inqopho kulokhu:

- ❖ Imithetho isetjenziswa njani
- ❖ Isabelo seemali sisetjenziswe njani begodu
- ❖ Nokuthi ingabe iminyango karhulumende iphethwe ngendlela efaneleko na.

Umsebenzi wokutjhejisisa ufaka phakathi ukupathwa kuhle kweminyango karhulumende ukwenzela bona kuthuthukiswe ukulethwa kweensiza begodu kufinyelelwipolo ehle yabantu boke beSewula Afrika.

Ekwethulweni kweKulomo kaMongameli yesiTjhaba, uMongameli uqala ubujamo benarha begodu abeke iminqopho yemigomo begodu nokuzokwenziwa onyakeni ozako. Kumalungana naleyo minqopho begodu namano ahleliweko wokufuze kwensiwe lapho khona uNqgongqotje wezeeMali athula khona isabelo sakhe seeMali sonyaka olandelako, kanengi naziya ngekupheleni kwenyanga kaMhlolanja. Iminqopho yemigomo begodu nalokhu ekufuze kwensiwe kwenza isisekelo salokhu urhulumende ekufuze akwenze onyakeni ozako. Kulitshwayo lapho khona ePalamende yenza bona urhulumende aziphendulele ebantwini, kilokhu akwenzileko, begodu nokobana kusetjenziswe imali engangani le egade yabiwe.

### **KWENZAKANI NGEMVA KOKWETHULWA KWEKULOMO KAMONGAMELI YESITJHABA?**

Ngemva kokwethulwa kweKulomo kaMongameli yesiTjhaba, ikulomo kuphikiswana ngayo eeNdlini zombili zePalamende. linhlangano zepolotiki ziba nethuba lokuveza amazizo wazo begodu ziphakamise imibuzo malungana neendaba ezivele eKulomweni kaMongameli. lindaba ezibathintako ziypahanyiswa begodu neendaba eziqakathike khulu esitjhabeni ziyyavezwa. Umphakathi uyamenywa bonyana ukhambele begodu uzokubukela ikulomopikiswano njengombana kufana nawo woke amasetjhini wePalamende. Ngemva kwalokho uMongameli unikelwa ithuba lokobana aphendule amaphuzu aphakanyisiweko begodu nemibuzo evele kukulumopikiswano.

### **Yini ummongo wePalamende wonyaka lo?**

Ummongo wePalamende wonyaka ween-2011 "Kugidunga umlando wamagugu wekululeko ngokuqinisa itjhebiswano hlangana kwePalamende begodu naBantu". Qobe ngonyaka ePalamende iveau ummongo ohlahla indlela yamano aphezulu wePalamende. UmBuso wentando yenengi wamambala ufunya ukufunyana igunya elivelu ebantwini ngokubamba amakhetho qobe begodu nokuragelisa phambili ukubamba imihlangano yomphakathi eenkambisweni zokuphatha. Ummongo ukhuthaza ukuphumelela kokuzibandakanya, ukujameleka begodu nombuso wentando yenengi obusa ngomthethosisekelo lapho izakhamu zizibandakanya khona eendabeni zokwenza umthetho begodu nokutjheja. Lokhu kuqinisa indima yePalamende yokujamela abantu begodu nokujinisekisa umbuso wabantu ngaphasi komthethosisekelo. Umsebenzi wepalamende begodu namaLunga kufuze uqale poro ukuqinisa ubudlelwano hlangana kwabantu begodu nabajameliebakhethiweko. Ukuphumelela kwePalamde kudzimelele ekuzibandakanyeni kwezakhamu zoke zeSewula Afrika ukunikela umhlahlandlala emsebenzini wamaLunga wePalamende wabo akhethiweko begodu nakuPalamende.

### **Ungazibandakanya bunjani umphakathi ePalamende?**

Ukuzibandakanya komphakathi eenkambisweni eziqakathikeleko ngesikhathi seKulomo kaMongameli yesiTjhaba kungenye yeendlela lapho umphakathi ukghona ukuzibandakanya khona kuPalamende yabo. Kunezinye iindlela zokuzibandakanya ePalamende lokhu kufaka hlangana ukuvowuda ngesikhathi samakhetho, ukujoyina ihlangano yezepolotiki, ukudosela abantu kwezepolotiki begodu nokujoyina iinhlangano ezingekho ngaphasi kwakarhulumende ngokuthanda, ukuthintana namaLunga wePalamende, ukufaka iimphakamisonofana ukujameleka begodu nokuthumela iintjhukumiso ePalamende.

Ipalamende izinikele ukwenza bonyana iyafinyeleka kabantu boke beSewula Afrika ngokwenza amathuba azwisisekako wokuzibandakanya kwabo boke: abobaba nabomma, abafundileko nabangakafundi, abasebenzako nabangasebenziko, abangakakhubazezi nabakhubazeleko, abatlhagako (khulukhulu abahlala eendaweni ezisemakhaya ezithlagako), begodu nezinye iinqhemu ekunqotjhwe kizo: ukubuthelela begodu nokukghona ukuveza amazizo wabo ngeendaba ezimalungana neendigo ezijayelekileko. Amahlelo anqophileko afana nePalamende yaBantu, Ukuletha iPalamende eBantwini, iPalamende yaBomma begodu nePalamende yeLutjha kumaplatfomu anqophe ukukhulumisana nomphakathi ukuzwa amazizo wawo ngeendaba eziqakathethe khulu. Ipalamende ifuna ukunabisa ukuzibandakanya komphakathi ukukhambisana nommongo wonyaka lo "Kugidingga umlahdo wamagugu wekululeko ngokuqinisa itjhebiswano hlangana kwePalamende begodu naBantu"

## Ungathanda ukuvakatjhela iPalamende

I-Ofisi lezoFukundisa lePalamende linikela ngevakatjhlo lasimahla lePalamende begodu nethuba lokobana umphakathi ubukelo iinkulumopikiswano uhlezi emaGalari wesibethamthetho seNarha namka kumKhandlu weNarha oNgamele iimFunda. Amalungisilelo angensiwiela umphakathi bonyana azokuhlangana namalunga wePalamende begodu bakhambеле ukuLalelwа kwemiBono yomPhakathi namka imiHlangano yamaKomiti. Nangabe awukghoni ukufika ePalamende ungavakatjhela iwebhusayidi [www.parliament.gov.za](http://www.parliament.gov.za) bese uthatha ivakatjhlo lekhomphyutha lePalamende nanyana kukuphi ephasini.

### Ukufunyana ilwazi elizeleko:

**Umuntu ongathintana naye:** Nhlanhla Mrwerwe

**Umrhala:** (021) 403 2266 • **Ifeksi:** (021) 403 3817 / 403 3303

**i-imeyili:** [nmrwerwe@parlaiment.gov.za](mailto:nmrwerwe@parlaiment.gov.za)

## AMAPHUZU AQAKATHEKILEKO

- IKulomo kaMongameli yesiTjhaba izokwethulwa godu ebusuku mhlazi-10 kuMhlolanja ngonyaka ween-2011.
- UkweThulwa kweKulomo kaMongameli yesiTjhaba kuhlukaniswe iingaba ezintathu. Isigaba sokuthoma kuzibandakanya komphakathi ngokuthi urheme ngokuHlonipha ukwamukela uMongameli begodu neethekeli zakhe njengombana bakhamba kabuthaka emadini obovu. Lokhu kulandelwa mnyanya wombuso ofaka hlangana ukulotjhisa ngeengidi amahlandla ama 21 begodu neemPhaphamtjhini zamajoni zidlulu ngapezelu emaswapheleli kwethulwa iKulomo kaMongameli yesiTjhaba ebeyilindelweko
- AmaLunga wePhiko leZepi leSewula Afrika ajama umjeje lapho kukhamba khona uMongameli nakangena ngePalamende.
- Amajoni azibandakanya ngokuthi arheme ngokuHlonipha emnyanyeni begodu isiqhema esivumako samajoni sivuma iingoma yesitjhaba
- Ukulotjhisa amahlandla ama 21 kuyenziwa ukuhlonipha iHloko yomBuso, iflarha yenerha, iHloko yomBuso wenarha yangaphandle, ilunga lomndeni wobukhosu obususako begodu neHloko yomBuso yangaphambilini

## INEMBO-MBONO

Ukwakwa iPalamende yabantu esebezena ngefanelo etjheja iimfuno zabantu begodu  
nelawulwa mkhumbulo wokwakha amaphilo amahle wabantu boke beSewula Afrika